

PALFINGER

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE**

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
ÖVERENSSTÄMMELSESEKRLÆRING**

2006/42/CE (II A)

Il Fabbricante Der Hersteller The Manufacteur Le Fabricant El Fabricante O Fabricante Tiliverkaren Produsenten	PALFINGER SRL VIA ENRICO DE NICOLA, 31 41122 MODENA (MO) ITALY		DICHIARE CHE LA PIATTAFORMA AEREA BEHAUPT DASS DIE MASCHINE DECLARES THAT THE MACHINE DECLARE QUE LA MACHINE DECLARA QUE LA MAQUINA DECLARA QUE A PLATAFORMA AEREA FÖRSÄKRAR ATT SKYLIFTEN ERKLÆRER AT PLATTFORMEN FOR ARBEID I HØYDEN		
Modello Modell Model Modele Modelo Modelo Modell Modell	P 240 AXE-E PLUS		Matricola Seriennummer Serial N° Numero de Serie Matricula Matricula Seriennummer Registreringsnr.	1100220572	
Installato su Montiert auf Mounted on Installée sur Instalada su Instalada em Installerad på Montert på	ISUZU M21 Passo 2500	N° Telaio Fahrgestellnummer Chassis N° N° Chassis N° Chassis Chassinummer Rammens nr.	JAANLR87EM7107711	Potenza netta installata Netto Machtigkeit installiert Net power installed Puissance nette installée Potencia neta instalada Potência líquida instalada Installerad nettoeffekt Netto installert effekt	88 kW
è conforme alle disposizioni della direttiva macchine 2006/42/CE, e identica alla macchina oggetto del Certificato di Esame di tipo CE, rilasciato da VERICERT s.r.l. Organismo notificato n°1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), numero: 1878M171485CT0521 Entspricht den Bestimmungen der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/CE, und ist identisch mit der Maschine, die den Gegenstand der EU-Typenprüfung ausgestellt von, VERICERT s.r.l. Registriert unter der n°1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), numero: 1878M171485CT0521 complies with the provisions of the "machines" directives 2006/42/CE, and is identical to the machine attested to in EC type Examination Certificate issued by, VERICERT s.r.l. Registered Organization n°1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), number: 1878M171485CT0521 est conforme aux dispositions de la directive "machines" 2006/42/CE, et identique à la machine faisant l'objet du Certificat d'Examen "CE" de type délivré par VERICERT s.r.l. Organisme notifié n°1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), numero: 1878M171485CT0521 sigue las disposiciones de la directiva "máquina" 2006/42/CE, y es idéntica a la máquina objeto del Certificado de Examen CE de tipo, expedido por VERICERT s.r.l. Organismo notificado n°1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), numero: 1878M171485CT0521 está em conformidade com as disposições da directiva "máquinas" 2006/42/CE, é idéntica à máquina objeto do certificado de exame do tipo CE, emitido por VERICERT s.r.l. Órgão notificado n°1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), numero: 1878M171485CT0521 överensstämmer med bestämmelserna i maskindirektiv 2006/42/EG, och är identisk med maskinen som avses i INTYG FÖR CE-MÄRKNING, som har utfärdats av VERICERT s.r.l. Anmält organ nr.1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), nummer: 1878M171485CT0521 Oppfyllyr kravene i "maskindirektivet" 2006/42/CE, og er identisk med maskinen som behandles i eksamensbevis av typen CE, utstedt av VERICERT s.r.l. Registrert teknisk kontrollorgan nr.1878, Via L.Masotti, 5 - 48124 Fornace Zarattini - Ravenna (RA), nummer: 1878M171485CT0521					
è conforme alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE e: La procedura seguita per la valutazione della conformità è quella di cui all'allegato V della direttiva; Die für die Bewertung der Konformität angewandte Prozedur ist der Anlage V zu der Richtlinie; complies with the provision of the directive 2000/14/CE and: The procedure for the valuation of the conformity is that one in the attachment V of the directive; est conforme aux dispositions de la directive 2000/14/CE et : La procédure pour l'évaluation de la conformité est celle du document V joint à la directive; sigue las disposiciones de la directiva 2000/14/CE y: El procedimiento por la evaluación de la conformidad es aquel presente en el anexo V de la directiva; está em conformidade com as disposições da directiva 2000/14/CE e: o procedimento seguido para a avaliação da conformidade é aquela contida no anexo V da directiva; överensstämmer med bestämmelserna i direktiv 2000/14/CE, samt: Den procedur som har följts för bedömning av överensstämmelse är den som framgår i bilaga V i detta direktiv; Oppfyllyr kravene i direktivet 2000/14/CE og: Prosedyren som er fulgt for å vurdere overensstemmelsen er den som beskrives i vedlegg V i direktivet; - Il livello di pressione sonora misurato (L_{PA}) su un'apparecchiatura del tipo oggetto della presente dichiarazione è: - Der Geräuschpegel wird durch ein Gerät ermittelt (L_{PA}) das ähnlich wie das Gegenstand dieser Erklärung ist: - The acoustic pressure level measured (L_{PA}) on an equipment of the object type of the present declaration is: - Le niveau de la pression sonore mesuré (L_{PA}) dans un outillage du type objet de la présente déclaration est: - El nivel de la presión sonora medurado (L_{PA}) en una instrumentación del tipo objeto de la presente declaración es: - O nível de pressão sonora mensurado (L_{PA}) em um equipamento do tipo objeto da presente declaração é: - Den uppmätta ljudtrycksnivån (L_{PA}) på den apparat som är föremål för den här försäkran är: - Målt lydtrycksnivå (L_{PA}) på et apparat av typen som omhandles i denne erklæringen: - Il livello di potenza sonora garantito (L_{WA}) per l'apparecchiatura è: - Der Geräuschpegel gewährleistet für (L_{WA}) die Gerät ist: - The acoustic power level guaranteed (L_{WA}) for the equipment is: - Le niveau de la puissance sonore garanti (L_{WA}) pour l'outillage est: - El nivel de la potencia sonora garantizado (L_{WA}) por la instrumentación: - O nível de potência sonora garantido (L_{WA}) para o equipamento é: - Den garanterade ljudtrycksnivån (L_{WA}) för apparaten är: - Garantert lydtrycksnivå (L_{WA}) for apparatet er:					
70 dBA					
86 dBA					
E' anche conforme alle disposizioni delle seguenti direttive europee: 2014/30/EU "Compatibilità Elettromagnetica". E' stata adottata la Norma EN 280:2013+A1:2015 "PLE - Calcoli per la Progettazione". La persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico è: Ing. Paolo Rossi c/o Palfinger srl. Sowie den Bestimmungen der EU-Richtlinien: 2014/30/EU "Elektromagnetische Kompatibilität". Es wurde die Norm EN 280:2013+A1:2015 "Fahrbahre Hubarbeitsbühnen - Planungskalkulationen" angewandt Die für die Erstellung des Technischen Begleitheftes zuständige Person ist: Ing. Paolo Rossi c/o Palfinger srl. Also complies with the provisions of the following European directives: 2014/30/EU "Electromagnetic Compatibility". Compliant with standard EN 280:2013+A1:2015 "EWP - Design calculations". The person authorised to prepare the Technical File is: Ing. Paolo Rossi c/o Palfinger srl. Elle est également conforme aux dispositions directives Européennes suivantes: 2014/30/EU "Compatibilité Electromagnétique". On a adopté la Norme EN 280:2013+A1:2015 "PME - Calculs pour la Conception". La personne autorisée à constituer le Dossier Technique est: Ing. Paolo Rossi c/o Palfinger srl. Sigue las disposiciones de la directiva Europea: 2014/30/EU "Compatibilidad Electromagnética". Ha sido adoptada la Norma EN 280:2013+A1:2015 "PEMP. Cálculos de Diseño". La persona autorizada para constituir el Fascículo Técnico es: Ing. Paolo Rossi en Palfinger srl. Também está em conformidade com as disposições das diretivas europeias: 2014/30/EU "Compatibilidade Eletromagnética". Foi adotada a Norma EN 280:2013+A1:2015 "PLE - Cálculos para a Concepção". A pessoa autorizada a formar o Arquivo Técnico é: Ing. Paolo Rossi c/o Palfinger srl. Maskinen överensstämmer även med bestämmelserna i följande europeiska direktiv: 2014/30/EU "Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet". Standarden SS-EN 280:2013+A1:2015 "Mobila arbetsplattformar - Dimensionering" har tillämpats. Den person som är auktoriserad att sammanställa den tekniska dossieren är: Ing. Paolo Rossi en Palfinger srl. Den oppfyllyr også kravene i de følgende europeiske direktivene: 2014/30/EU "Elektromagnetisk kompatibilitet". Standarden EN 280:2013+A1:2015 "PLE - Beregninger for projektering" er brukt. Personen som er autorisert til å legge fram den tekniske dokumentasjonen: Ing. Paolo Rossi c/o Palfinger srl.					

Magnes Wolfgang
Amministratore Delegato - Geschäftsführer - Managing Director
Directeur Général - Administrador Delegado

Paolo Rossi
Direttore Tecnico - Technischer Direktor - Technical manager
Directeur technique - Director técnico

Modena, 24.01.2025

PALFINGER

Certificato di prova ed esame dettagliato

(Prove di tipo eseguite in conformità al punto 6.3 della norma EN 280)

1. Fabbricante	PALFINGER s.r.l. Sede Operativa: Via De Nicola, 31 41122 Modena (Italy) Sede Legale: Piazza G. Verdi, 43 39100 Bolzano (Italy)
2. Modello	P 240 AXE-E PLUS
3. Matricola	1100220572
4. Costruttore carro portante	Isuzu
5. Tipo carro portante	M21
N° telaio carro portante	JAANLR87EM7107711
6. Data della prova	24.01.2025
7. Portata max.	250 kg
8. Altezza da terra al piano calpestio	20,9 m
9. Sbraccio max. da asse rotazione al bordo PL	10,8 m
10. Pressione idraulica massima di esercizio	230 bar
11. Carico di prova per collaudo di sovraccarico	375 kg
12. Deformazioni permanenti rilevate sulla PLE dopo 10 min. di sovraccarico	NO
13. Carico di prova per collaudo di funzionamento	275 kg
14. Prove di funzionamento	ESITO POSITIVO

Dichiarazione:

Certifichiamo che in data 29.01.2025 la macchina sopra identificata è stata collaudata ed esaminata attentamente, non ha dato luogo a difetti, e può essere messa in servizio.

Nome dell'esaminatore: **Gabriele Petrolini**

Qualifica: **Supervisore produzione**

Firma in nome di **Palfinger Lifting Solutions Italy**


Christian Gagginelli
Direttore qualità di Produzione

Nota:

Nessuna macchina deve essere utilizzata a meno che non siano stata testata e sottoposta a una verifica approfondita da una persona competente e sia stato rilasciato un certificato di tale prova.

Nessuna macchina deve essere utilizzata dopo una sostanziale alterazione o riparazione, a meno che non sia stata testata ed esaminata accuratamente e sia stato ottenuto un certificato di tale prova.